

聖徒之聲

第24卷 第三期

1982年 三月份



總會會長團

甘賓塞 譚以東 羅慕義墨林

興格萊戈登

十二使徒議會

彭蓀泰福 彼得生馬可 黎嘉蘭

洪德豪惠 孟蓀多馬 潘培道

艾希頓馬文 麥康基布司 貝利多馬

海大衛 傅士德雅各 麥士維尼爾

顧問委員會

培勒羅素 鄧樂倫 賓納嘉立斯

譚迪查爾斯 李喬治百敬 布實安慈歐

國際雜誌編輯委員會

編 輯：培勒羅素

總編輯：希勒賴理

助理編輯：米基大衛

兒童版：辛達沙賓妮

設計：紀齡羅傑

製作：派斯羅文

聖徒之聲編輯委員會

播譯部主任：劉春華

編輯兼設計：孫玉筠

攝 影：張志强

耶穌基督末世聖徒教會

香港發行中心出版

香港九龍彌敦道六九一號

永如大厦三樓

訂閱價目：

台灣地區：

零售每本新台幣一二元

全年十二期新台幣一二〇元

亞洲地區：

平郵一年新台幣二一〇元

海外地區：

空郵一年新台幣五九五元

平郵一年新台幣二四五元

港澳地區：

零售每本港幣一元五角

全年十二期港幣十五元

亞洲地區：

空郵一年港幣四十五元，美金九元

平郵一年港幣三十元，美金六元

海外地區：

空郵一年港幣八十五元，美金十七元

平郵一年港幣三十五元，美金七元

目錄

一九八二年三月份

INTERNATIONAL MAGAZINES MARCH 1982

故事與特輯

要時常祈禱	甘賓塞會長	1
當愛超越責任	基納斯賓賽	7
耶穌是基督	斐未志愛德溫	8
我是許兄弟，你的家庭探訪教師	貝茲馬丁	14
問與答	摩頓艾茂	15
煩惱的陰影	衛考斯凱瑟玲	16
我的家庭探訪師教的祝福	史獨斯德立詩	17
做人事業	卡內柏德瑞克長老	19
祖母的智慧	茱黎考琳	26
試試我	梅爾士史葛	27
兒童欄		
與朋友談	麥烈狄瓊琳	29
小玩意		31
遺產	梅盧貝蒂	32
本地專欄		35

版權所有，翻印必究

天上的父希望我們每一位都擁有一項知識。是一種個人的知識，知道祂聆聽和回答禱告。我對於祈禱的力量和祝福有着微妙的感覺。為此，我感謝天上的父、親愛的雙親及教師們以言語及行為教導我正義和真誠的祈禱。

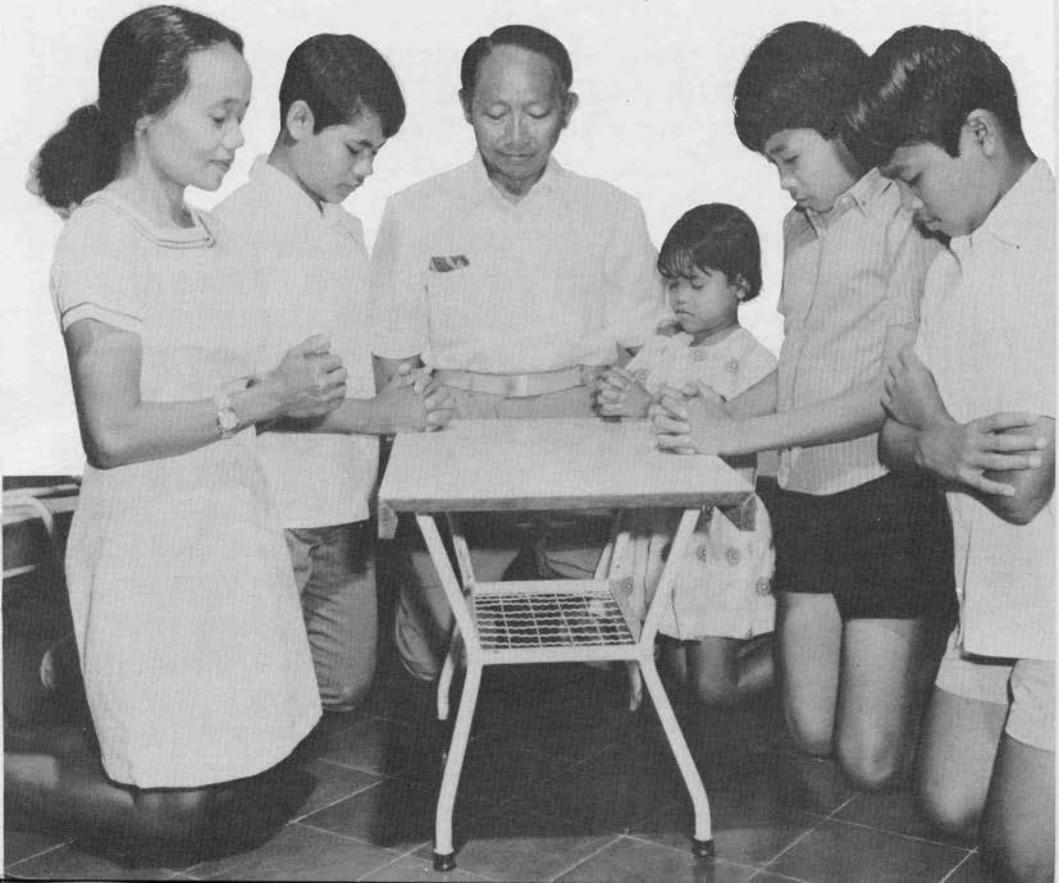
我確實知道只要熱烈地和正義地

祈禱，無論是個人或與家人一齊，無論是臨睡前或早上或圍在餐桌前，藉着與我們的天父交通，我們不但能與家人更加團結也能使靈性更充滿。

我們每一位都極需要祂的幫助。像尋求福音上的真理而按照它來生活；又如尋求祂幫助決定生活上重大的事情如學業、婚姻、職業、居所、養

「要時常祈禱」

甘賓塞會長



「要時常祈禱」

育家庭、與他人在神的事工上的服務、在一切事情上尋求祂的寬恕、指引和保護。我們的需求是很多和真切。

早年在教會的各個支聯會和傳道探訪時，我經常遇見有困難或極需要幫助的人。我第一句問他們的是：「你有禱告嗎？你多久做一次祈禱？你禱告時投入嗎？」通常，通訊停頓之後罪惡就來臨。正因為這個原因，主對先知斯密約瑟說：「我對一個人說的話就是對所有的人說的；要常常祈禱以免那邪惡者有權能支配你們。」（教約93:49）

主這樣教我們禱禱：

「所以你們應當像這樣做禱告：我們在天上的父，願你的名被尊為聖。」

「願你的旨意行在地上，如同行在天上。」

「寬免我們所欠的債，如同我們寬免我們的債務人。」

「不要使我們受誘惑，但求救我們離開邪惡。」

「因為國度、權力、榮耀，全是你們的，直到永遠，阿們。」（尼腓三書13: 9-13）

這些教導有更多可以沉思之處——態度、對祂愛的目的、對他人的愛、對表示信心和生活於正確目標裏等。如果我們齊心學習基本的教導，神會準備我們在靈性上的進步及對祈禱更了解。

無論在家庭、在教會、在社交或在公眾場所做集體祈禱，我們要記著

禱告的目的——是與天上的父交談。看來像是一件難事，但我發覺當我們與其他人一起作禱告時，我們最好集中於親切地和誠懇地與神交往，而不要顧慮聽衆會想什麼。當然，我們要考慮祈禱的環境。因為公開的祈禱，甚至家庭祈禱不應該是我們唯一作的禱告。

但在家庭的圈子，孩子們會藉着聆聽父母的禱告，而學習如何與他們的天父交談。他們很快會知道我們祈禱的真心和誠實的程度。如果我們的禱告是匆忙和趨於沒有心思而公式化時，他們也很快看得到。作家庭和個人祈禱，最好聽從摩門教導的：「因此，我所愛的弟兄們，你們要用全部的心力向父禱告。」（摩羅乃書7: 48）

如果有時間及無人騷擾，有些事情最好作私人祈禱。單獨祈禱是無價而有益的。獨自祈禱可以幫助我們去除害羞或虛偽，或任何存在的欺騙。也能幫助我們打開心房及真誠地傾訴我們的希望和對事情的態度。

我早已注意到應該在四下無人之處作個人禱告。救主有時也要溜到山上或沙漠中禱告。同樣的，使徒保羅轉向沙漠和荒僻之地追求他偉大的召喚。以諾斯在沒有人的地方與神談話。斯密約瑟在只有鳥兒、樹木和神聽他禱告的叢林裏找到寧靜。注意這故事的一些重點：「於是依照這個我去找問神的決定，我隱入樹林中作此嘗試。……我作這樣的嘗試乃是我生平

第一次，因為在所有我的憂患當中到現在從來沒作過出聲祈禱的嘗試。」（斯密約瑟的寫作 2：14）

如果可能；我們也應該找一個房間、一個角落、一個儲密室、一個你可以「隱入」一處「出聲祈禱」。我們記得主曾多次教導我們出聲祈禱：「再者，我命令你，你要祈禱，不但在心中而且要出聲地；是的，不但在私下而且要在衆人面前，不但作私人的而且作公開的。」（教約 19：28）出聲祈禱對我們的禱告及個人宗教生活是那麼重要，主指導聖職兄弟們要「訪問每一位教友的家庭，勸勉他們作出聲和靜默的祈禱及負起家庭中一切責任。」（教約 20：51）

在祈禱中我們應該求問什麼？我們應該表示對以往的祝福有愉快的心和誠摯的感激。主這樣說：「你們得到任何祝福都必須在靈中對神感謝。」（教約 46：32）當我們對天父賜予我們的祝福表示誠摯的感激，美好和保證的靈會降臨我們身上。祂賜予的祝福有如賜我們福音和獲得福音的知識、有父母和其他的人為我們做的努力、有我們的家人和朋友、有機會、有思想，身體及生命、在整生中有好的和有幫助的經驗、有所有天父給予的幫助，仁愛和祈禱的答覆。

我們可以為領袖們祈禱。保羅的書信曾這樣記載：

「我勸你第一要為萬人懇求、禱告、代求、祝謝。」

「為君王和一切在位的也該如此

。」（提摩太前書 2：1-2）

如果這樣祈禱，我們會忠心於國家和統治我們的法律。我們也會對教會的領袖有愛心和信心，藉此我們的孩子們也會尊敬他們。因為如果我們真心的為教會的職員們禱告，我們就很難對他們有所批評。我很高興我能一生支持我的領袖，為他們的幸福禱告。近年來，我感覺有一種巨大的力量降臨在我身上，因為聖徒們為我作了同樣的禱告，而禱告上達天庭。

受重視的傳道工作應該是我們禱告的一個經常的重點。我們祈求國家的門會打開以便接受福音。我們祈求有機會獲得指引將榮耀的福音與人分享。當每一個小孩子整生為傳道作禱告，他會成為一位好的傳教士。

我們為受挫折的、被困擾的、患病的、缺乏的、邪惡的人們祈禱。也為我們認為是仇敵的祈禱，因為我們記得美好的教訓：「只是我告訴你們這聽道的人，你們的仇敵要愛他，恨你們的要待他好。咒詛你們的要為他祝福，凌辱你們的要為他禱告。」（路加福音 6：27-28）如果一個人為那些對他們有成見的人作禱告，他能長久地有仇敵嗎？

我們為智慧、審判、了解而禱告。並祈求在危險的地方有保護，在試探中得着力量。我們記着親人和朋友。在言語或思想中，大聲或無聲的作短暫和隨時的禱告。在我們的心裏時常有一個祈禱。祈求每日所做的事都做得好。試問常有一個真心的祈禱在

「要時常祈禱」

心中和口邊的人，他又怎能作惡呢？

我們為婚姻、子女、鄰居、工作、決定、教會事工、見證、感覺、目標祈禱。實在的，我們照著艾繆萊克的教訓，呼求祂的慈悲、並為生計、為家人和抑制敵人的力量呼求；我們呼求「抑制那魔鬼，他是所有正義的敵人。」及為田中的穀物。而當我們向主呼求，我們「要為了一——我們——幸福，也為了我們周圍人們的幸福。」（見阿爾瑪書34：18—27）

祈禱是否單方面的交通呢？不！其中一個原因「祈禱乃是人靈誠願」（聖詩第33首）是因為祈禱是一種特權——不但與天父談話，也是接受愛和靈感。祈禱之後，我們需要仔細聆聽——甚至幾分鐘。我們已經祈求指導和幫助。現在我們要「休息，要知道——祂——是神。」（詩篇46：10）

主會用什麼言語？經先知斯密約瑟，主教訓考得里奧利佛。因為他對祈禱的答覆有疑問：

「我實實在在對你說，如果你還想要另外的見證，你就回憶一下那一夜，你內心向我呼求，好使你知道這些事的真實性。」

「關於這事，我沒有對你的心意講過安心的話嗎？你還能有什麼見證比來自神的更大呢？」（教約6：22—23）

不久之後，主再次藉著先知斯密約瑟教導考得里奧利佛：「你必須先在你心中加以研究；然後求問我那是

否對的，假如那是對的，我就使你在心胸中燃燒；所以，你必覺得那是對的。」

「但是，如果那是不對的，你就

**誠摯的感激天父賜予我們祝福
在整生中有好的和有幫助的經
驗。**



沒有這樣的感覺，但是你將思想恍惚。」（教約 9：8-9）

學習禱告的言語是充滿快樂的和畢生都要學習的經驗。有時當我們禱告後，仔細傾聽，思想會潮湧而至。有時感情充滿。平靜之靈會安慰我們，一切會是好的。但通常，如果我們是誠實和認真，我們會有一種好的感覺——對我們天上的父有親切感及感到祂對我們的愛。我感到傷心因為有些人還未學到那平靜、聖靈溫暖的意義。因為這見證我們的禱告已被聽到了。既然天父愛我們甚於我們愛自己，意思就是我們可以信賴祂那善良之心；如果我們繼續禱告和生活配稱，天父的手會指引和祝福我們。

所以在禱告中我們說：「願你的旨意行」——而照着做。我們不會尋求領袖的建議，然後則置之不理。我們決不可以祈求主的祝福而忽視祂的答覆。如此，我們禱告：「願你的旨意行，主啊。祢知那是最好的，慈悲的父。我會樂意地接納及跟隨祢的指引。」

我們這樣做因為經文提醒我們有時會「妄求」（聖經雅各書 4：3）或祈求任何不相宜的事物（見教約 88：65）或祈求一些不「正當」的（見尼腓三書 18：20）。就算如此，我們親愛的天父是有如一位慈祥的父親，因為主曾這樣教導：

「你們中間作父親的，誰有兒子求餅，反給他石頭呢？求魚，反拿蛇當魚給他呢？」

「你們雖然不好，尚且知道拿好東西給兒女。何況天父，豈不更將聖靈給求他的人麼？」（路加福音 11：11，13）

向天父禱告是我們何等的權利和喜樂，是何等的祝福。但我們的經驗不是在禱告之後就完結。艾繆萊克正確地教導：「現在，我所愛的弟兄們，……我們做了這一切之後，如果你們趕開窮人和無衣蔽體之人，不探視疾患痛苦，不把你們的財物，（如果有話），分給那些需要的人——我對你們說，如果你們一點也不做這些事，那末你們的禱告是徒然的，對你們毫無用處，你們就像那拒絕信仰的偽善者一樣。」（阿爾瑪書 34：28）我們一定不能忘記要誠實和認真的生活於福音中，有如禱告時一樣。

如果我們那樣做，天上的祝福是我們的。我們的禱告會反映我們生活的真實性。在我們完全真實的話語和行動裏，我們能夠懇切地尋求天父的幫助，尤其是尋求祂的寬恕，當我們悔改和向祂證明我們正義地如同禱告一樣生活。

我喜歡以諾斯的故事。他有很大的需求。像我們大家——沒有一個是完全的——他迷失了。他的罪有多深，我不知道，但他寫：「我要告訴你們，在我的罪獲得赦免前，我在神前所作的熱烈的禱告。」

他的敘述是生動的而他的說話留下深刻的印象：「我到森林中去獵獸……」

「要時常祈禱」

但他得不到動物。他在搜索他的靈魂，尋找、敲門、求問、懇求。他獲得重生。他本來會一生居住在一小塊長滿雜草的土地上，但他現在找到了一個有水澆溉的花園。

他繼續：「……那些我時常聽到我父親所講的，關於永生和聖徒們的喜悅，深深地印在我心中。」

記憶打開了通往他過往的門，而他的父親曾經以說話繪劃的圖畫現在正在攬動他的靈魂，使他感覺溫暖和有靈感。

「我的靈魂飢渴着……」悔改之靈捉緊着他。他懊悔，熱切地希望將帶罪的舊人埋葬，將有信心及神性的新人重生。

「……我在我的創造者之前跪下來，為我自己的靈魂，用熱烈的禱告和哀懇呼求他……」他知道沒有一個人能在罪惡中得救，沒有不潔的東西能進入神的國。他了解到需要洗滌，一個新人要有一個新的心。

他知道這不是一件小的或容易的事，因為他寫：「……我呼求了他一整天。」

並非隨意的禱告，沒有平凡的，及破亂的言詞。時間顯得很長，分秒如日月，日落之際，還未能減輕痛苦；悔改非易事，寬恕也非不勞而獲。與神交通是那麼的珍貴，以諾斯決斷的靈魂不停的懇求：「當夜晚到來時我還是提高我的聲音，使之上升天庭。」

經過全力傾注的高喊、誠懇的立

約，確實表現了他禱告的真誠之後，主的聲音臨到他說：「你的罪被赦免了，你必蒙祝福。」（以諾斯書1：1—5）

對我們是何等的蒙福和充滿喜樂，知道天父是活著的、祂愛我們、悔改就得著寬恕、祂永遠願意幫助及愛祂所喜愛的兒女。

• 經歷了一生的禱告，我知道誠懇真心的禱告帶來的愛和力量。我知道天父會隨時協助我們今生的經驗。祂會教導、帶領及指引我們。所以，救主懷著偉大的愛心說：「我對一個人說的話就是對所有的人說的；要常常禱告。」（教約93：49）

如果我們這樣做，我們會得著個人的知識，知道天父真的會聆聽及回答禱告。這是祂想我們都知道的。尋找吧，我所愛的弟兄姊妹！尋找吧！



給家庭教師的建議：

1. 講述一下你個人禱告的經驗。請家人分享他們的感受或經驗。
2. 本文中，有沒有適宜全家一起大聲誦讀的經文，或你有輔助經文與他們誦讀呢？
3. 為什麼有一個個人的知識知道天父聆聽及回答禱告是重要的？對我們的生活有何影響？
4. 討論家人如何能夠改進個人及公開禱告的質素。
5. 正式探訪之前，先與家長傾談是否會較佳呢？

當愛超越責任

基納斯賓賽

我們一生中做很多事都是基於責任。我們交稅、當遲到時仍遵交通規則、午餐後回公司工作——全因為我們的責任。我們很多人認為服從神是同一種行為。是責任。我們擔心祂會在一角偷看我們，預備我們不服從時隨時向我突襲。我們嚴格地做我們覺得是對的，例如讀經文，雖然我們渴望看報紙，堅決的交獻金，不猶豫地決定表現基督徒的本性。

當然責任有其一席位置。我們讚賞它的特質。它是一個不可思議的教師、一個在我們睡眠中喚醒我們的鈴、一枝杖來提醒我們生命比我們細小的情慾要大得多。像小孩子寧願在陽光下玩耍而不學習數學，我們有時，或者時常，需要責任推動我們做較高的事情。

但願我們不會瞎相信單靠責任就可以將我們的心改變而能夠回到神面前。這電力太弱，是不能照亮前途。

奇妙的愛心，必須能推動責任，有如晨光融化湖上的冰。我們不是因為害怕主而服從祂，也不是因為這是正義和適當的事情。而是因為我們愛祂才願意服從主。我們渴望去服從。我們渴望能像祂。祂是我們最高理想和最好影響的中心。

主並不是偶然地說：「飢渴慕義的人有福了。」（馬太福音 5：6）飢渴是我們熟識的字。它們說出了人類巨大的需求。正如一位作者說：「沒有一件事來得比飢餓更真切。」愛是另外一個有著同樣力量的字。在一籌莫展時，愛能夠衝破心中的障礙而成為最後的一種推動力。

是的，主會接受我們因責任而作的事，並會因此而祝福我們。但我們需要明白是需要更多的。是愛心寫出的交響樂、美麗的小說。是愛心將父母帶到嬰兒的床邊。最後，愛心，只有愛心能帶領我們回到主面前。 □

耶穌 是基督

斐未志愛德溫

幾年前在一個午餐會上，鄰座的是一個非常能幹和有理解力的年青律師。我對他很熟悉。他是其他教會的教友，而他也知道我是活躍的末世聖徒。

一些普通談話之後，他問我一些嚴肅的問題。他起初問：「摩門教會是否相信基督的？」他加以解釋他的問題是神學上的而非倫理學。他希望知道在末世聖徒神學理論對耶穌基督所擔當的角色的看法。

這個籠統的問題使我頓時不知所措。我停下來回想我所知的及組織我的答案。我了解到末世聖徒信仰對救主的角色的任何解釋都要比基督在肉體中的使命早很多開始。我簡單的告訴我的朋友耶穌基督的十二個角色。

第一，我簡單的向他解釋我們相信人是永恆的。我引用教義和聖約第九十三章並為他解釋。在這章書裏，耶穌告訴先知斯密約瑟有關人類智能的永恆性：「我在太初就與父同在，並且我是長子。」

「你們在太初也與父同在……」

「人在太初也與神同在，智能，即真理之光，不是被創造出來的，實際也不可能。」

「看啊！這裏有人類的選擇權。」
(教約93:21,23,29,31,)

第二，我描述天上的大會議。天父所有的子女都集合在那裏學習祂為我們繼續永恆進步的計劃。耶穌是天父計劃的支持者；這計劃保障了人的選擇權；而這選擇權是固有的；就正



如我們擁有一個不能被創造和永恆存在的原則一樣。路西弗想改變計劃而將人的選擇權奪去。（見摩西書4：1 - 3）

第三，我們談論到耶穌是這個及無數其他世界的創造主的角色。祂的創造促進了天父那個被祂多數兒女們接納的計劃。我引用摩西的偉大異象：

「藉著我權力的話語，那就是我的獨生子，祂充滿恩典和真理，我創造出這些事物。」

「我創造出無數的世界；我也是爲了自己的目的創造這些；藉著子我創造這些，那就是我的獨生子。」（摩西書1：32 - 33）

耶穌與宇宙的關係這一面見解對我的朋友是全新的，因而對他留下了深刻的感受。

耶穌的另外一個角色，雖然早期的教會已經知道及教導，但對於我的朋友也是新鮮的。我解釋耶穌就是耶和華、舊約的神、亞伯拉罕，以撒和雅各的神、及賜予摩西律法的那一位。耶穌在嘉德蘭聖殿告訴先知約瑟這件事實（教約111：1 - 4），而很久以前曾向尼腓人說明過他的角色：

「看啊，我是那律法的賜與者，也是與我以色列人民立約者；所以那律法已因我而成全，因爲我已到來，成全了那律法；所以那律法已終止了。」（尼腓三書15：5）

耶穌是耶和華，在祂有肉身之前，是舊約的神，這意見在未被叛教者的教義取代之前，已在早期的教會

教導了四百多年。雖然早期的猶太基督教徒被誣告破壞律法和先知，但他們肯定這個教義不是新的，而是非常、非常之舊的。耶穌從最初也這樣親自教導先知們。馬克乖爾（美國神學家，1861 - 1933）（Arthur Cushman McGiffert）在他編的一本優西比烏的教會歷史（The Church History of Eusebius）注，這位第一位偉大的神學家有著早期宗教作家的意見。就是耶穌是那個以神的姿態向舊約先知們顯現的神。

「優西比烏（巴勒斯坦的神學家，教會歷史家及學者，A.D. 260 ? - 340 ?）接納早期教會的共同意見。在舊約時代神之顯現就是基督的顯現；換言之，即是神格中第二位的顯現。奧古斯丁（早期基督教作者反哲學家，A.D. 354 - 430）大約是第一位有異意的人。他保有基督的顯現與父子二人一體的原則不一致。」（馬克乖爾註，優西比烏的教會歷史，1890）

唯有第五項主偉大的角色能給予我們共通的知識來討論摩門神學對耶穌的角色的看法。我們同意相信耶穌是由童貞女，馬利亞所生，以成全預言；祂教導當時人民福音（我們相信祂再次教導人民福音，來實現及完成祂對早期先知的教導）之後祂被釘死。我解釋末世聖徒相信耶穌在世時以聖職的權柄建立祂的教會；而教會，不是如一些人相信，是耶穌的跟隨者在祂被釘死後創立的。主在死前按立祂的使徒、派出七十員去傳道、及組

織一個有可鑒定的職員的組織。

主最重要的角色，當然，是一個別人不能擔當的角色。即耶穌是基督。祂為世人的罪被釘死十字架。我向我的朋友作見証，我相信這是最直接的方法。我告訴他雖然我不是透徹了解一個人怎能承担起別人的罪，而藉以帶來一個宇宙性的復活，但我真心的知道這事實，而計劃的這部份是自作的及不需明白也能生效。

我知道耶穌第六個角色的信念對於我的朋友是全新的。因為它特別的本性，可能對他的了解力和欣賞力也都是陌生的。我盡能力解釋耶穌基督在黃泉、或地獄、或冥府，分別去之靈的住處，的使命。我又一次斷言早期的教友很熟悉這使命。祂的這個責任是真實及在父的計劃非常的重要。

耶穌在腓立比該撒利亞變像之前，對使徒們預言祂的意旨。先知斯密約瑟說，在變像時，彼得、雅各、約翰接受重要的鑰匙及賜予。這個事實令主先前對彼得說過有關捆綁及印証的權柄更有意義。（教會歷史：3：387）對主的問題：「人說我人子是誰？」彼得這樣自白：「你是基督，是永生神的兒子。」救主聽了這偉大的自白後對彼得說：「陰間的權柄，不能勝過教會。」（見馬太福音16：13-19）

陰間這個字在翻譯新約聖經的詹姆士王的學者們有著與今天不同的解釋。陰間並不代表壞人會到的地方，或撒但的領域。相反的，陰間是冥府的同義詞。冥府即死人的地方，所有

死了的人之靈在死後會到的地方。再者，「權柄」，英文原釋是「門」。城門是指與外分隔之外圍。故此，主對門徒說有關冥府的門、外圍、分界只不過是死人的地方。這地方不能阻止教會滲入冥府，救那些人出死亡的捆綁。祂，其實，在宣佈祂下降冥府，介紹福音，及宣佈祂戰勝對人類有恆久影響的死亡。

我再三肯定他的信仰是圍繞著早期教會最古舊的信仰。而它完全的知識已經由先知斯密約瑟復興了。在教義和聖約的一章講述偉大的聖職中，主啟示約瑟，祂有一個救恩計劃，足夠「不僅那些於祂在全盛時代以肉身來臨以後相信的人們，而且所有那些從太初亦即在祂來臨以前，相信聖先知們的話語的人們，都將獲得永生。」（教約20：26）

一位第二世紀的基督教學者，愛任紐，教導同一的訊息。他所用的話語也與約瑟的非常相近：

「因為這不是單爲了那些相信基督會在提庇留該撒當權時來臨的人，天父也不會只保佑現在生存的人們；但是爲了所有的人，從開天地起。酌量他們的能力、在他們的世代敬畏及愛神的人，也履行公義及對鄰人有愛心，也堅決地渴望見基督及聽祂的聲音的人。」（愛任紐，第四冊，“Against Heretics,” in the Writing of Irenaeus, Vol. 1, Ante-Nicene Christian Library, 1867 pp. 454-55。）

我解釋到全人類都有機會得到救

恩的這個教義包括了介紹福音到冥府。亞力山太的革利免在第二世紀的寫作中說：

「因此，主教導在冥府中的靈。經文也說：「冥府之靈對毀滅者說：『我們沒有看見祂的形像，但卻聽過祂的聲音』……但怎樣做成？經文不是告訴我們主教導那些在洪水中死去的人福音……使徒們，跟隨主，教導在冥府中的靈福音。在我的意見，在這、在那都一定需要最好的門徒。他們應是模倣主的；所以祂能將悔改帶到那些居於希伯來的，屬於外邦人的……主降落冥府並不是為了什麼，只是為了教導福音……因為如果他們沒有被試驗而定罪是不對的，同時，只有那些在主來臨之後出生而有優先權接受神聖的正義也是不對。這樣，如果祂教導活人福音，使他們不會不公平的定罪。那怎可以想像祂不為了同樣的理由教導那些在祂降臨之前死去的人呢？」（Clement of Alexandria , Book 6, "The Miscellanies," in The Writing of Clement Alexandria , Vol . 2, Ante-Nicene Christian Library , 1867 pp . 328-34 .）

近代先知，斯密E約瑟，誠意尋求彼得教導的意思時，接受了一項與以上的知識類似的啓示。有關基督在靈監傳播福音。（參看「死者救贖的異像」，無價珍珠的增編）

很多早期教會的作家一次又一次的強調基督下降冥府組織一個從祂被稱為耶和華的時間起的先知們及他的門徒所組成的一個傳道團體。



「主按立祂的使徒……」

我對我的朋友提及到需要執行一個必須的教儀。這個教儀與主的使命有直接關係，就是為死人施洗，或代表死人洗禮。我注意到保羅引述這個教儀向哥林多的聖徒們作証有關肉身復活的真實性：「不然，那些為死人受洗的，將來怎樣呢？」（哥林多前書15：29）他所指的是為死人施洗的教儀。在羅馬帝國的鄉村地區仍保留

着代表死人洗禮的教義，比較上沒有受中心城市的哲學家的破壞，這教義維持至第四世紀之後。

我的朋友的知識背景，容許我們以同樣的理解力談論耶穌的第七個角色。我們討論復活、耶穌向瑪利亞的顯現，並向彼得及弟兄們、向在途中往以馬忤斯的兩個人，向彼得及其他在加利利釣魚的人顯現；最後主就升了天。我向朋友指出毫無懷疑的，主利用那小小的时间教導祂的使徒更多的事情。無論祂教導的是什麼題目，祂無疑地留給我們一課有關復活的實際性質。（祂向使徒們的顯現：「你們看我的手，我的腳，就知道實在是我了。摸我看看。魂無骨無肉，你們看我是有的。」〔路加福音24：39〕）和以同一姿態再次來臨的應許（在升天時：「加利利人哪，你們為什麼站着望天呢？這離開你們被接升天的耶穌，你們見他怎樣往天上去，他還要怎樣來。」〔使徒行書1：11〕）。

主第八個角色對於我的朋友也是一無所知。我描述過主在西半球的傳道。祂去是完成祂對猶太人民的一句話：「我另外有羊，不是這圈裏的。我必須領他們來，他們也要聽我的聲音。並且要合成一羣，歸一個牧人了。」（約翰福音10：16）我告訴那朋友，天父介紹祂的兒子給美洲的人民：「看我的愛子，我因他而得到了極大的喜悅，我因他而榮耀了我的名——你們聽他說話。」（尼腓三書11：7）我講及耶穌怎樣組織了一個與東半球無異的教會。召喚及按立十二門徒

；行偉大的奇蹟——瞎子可看見，跛的可行路。唯有祝福孩子的奇蹟與東半球的不相同。耶穌說了一個很長的講道，有關以色列家族的性質和任務，任何一段經文都不可以與祂媲美。聖餐被設立、聖靈被賜予。最後，經過三天的教導，耶穌升了天。

我提及到主的第九個任務。我們對這任務也沒多大的資料，祇知道曾發生了。耶穌曾對尼腓人說到祂還有另一羊羣會聽到祂的聲音（尼腓三書16：1-5）。繼之，一定有其他的民族享有主親自的教導，但我們現在沒有這記錄。

主的第十個任務就是藉着先知斯密約瑟宣告復興的福音。我以個人的見証，講述斯密約瑟怎樣祈求神指引他參加真實的教會。我講及第一個異象的事情：父與子向約瑟顯現。此事之後，其他的天使也向斯密約瑟顯現，好使他能復興福音知識及聖職權柄。也能將耶穌基督的教會再次建立在地面上，好像主親自在全盛時代建立的一樣。

我將其他的歸納在主的第十一個使命。救主曾數次向不同的人顯現。在斯密約瑟的第一次異像之後，祂向其他的先知顯現，其中包括舒朗卓。我也指出現在主確實帶領祂的教會有如過去的一樣。

最後，我談到在父的偉大計劃裏耶穌基督最後但未完成的任務。我說到末世聖徒相信主會親身第二次來臨。祂會管治祂藉著父的委派而創造的地球。□

我是許兄弟， 你的家庭探訪教師

貝茲馬丁

最後一次我見到我的小妹妹玲玲時，她是在一間隔音及有芬芳肥皂味的醫院房間內。她躺在一張用白色已消毒過的床單的大金屬床上。圍繞着她的是一個個的桶、一枝枝的管及氧氣設備。醫生証實她自己知道的：

「媽媽，」她用平靜，甜美的聲音說，「媽媽，我就快要死了。」她要求我們為她禱告——我們已忘記怎樣做祈禱。

臨終前的一夜，我在她床邊坐着。而父母們因為太疲倦，需要數小時的休息。她在昏迷的狀態。我的手在氧氣帳內執著她纖細的手，希望以我的意志力來使她生存。當我想到我認識她是那麼少的時候，我的喉嚨不禁有一種辛酸的感覺。我們分隔了十年——十年，我搬離了家庭、我那刺激的職業將我們分開。

幾分鐘之後，我聽見有人進入了暗淡的病房。我抬頭望見一個男人，頭有小小禿，帶有溫柔的眼睛和慈祥的笑容。

「喂，」他溫柔的說。「我是許兄弟，你的家庭探訪教師。我剛一剛知道。」

「兄弟？」我在内心驚訝。「噢……一個末世聖徒。」

家庭探訪教師就是那些穿着深色

西服，很友善，來傾談片刻然後禮貌地離去的人。或是那些傳教士？我們已經不積極，其實，居住在這裏的兩年中我們避免與教會接觸。我懷疑他怎樣找到我們。

「她怎樣？」他問。他溫柔及聰慧地微笑著。你可從他的眼中看到。我知道他不是自以為正義的偽君子，亦感他不是由於好奇而到醫院來。我好像可以感覺到他的關心似的。

正因這個原因，我第一個反應就是想，以一個詳細的醫生報告來感動他。告訴他一些繁複而沒有希望的判病結果。但，反之，我只是在唇邊發出了一個奇異的呻吟。淚水不能自制的流著。

我不大記得許兄弟當晚對我說的話。不過，在他離開時知道玲玲會在某處活着的。那個可憐細小的身體及那稀薄和金色的頭髮只是一個外殼，使她能在裏面居住一個時間。他並沒有這樣說過，但在我腦海某處，我能看見她奔跑著和伸展著她的手到一位慈祥的人那裏。這人如爸爸曾擁抱她一樣的擁抱她。

玲玲雖離開了我們，但許兄弟不斷的來探訪。

一年之後，在聖殿裏當我們印証成為一個家庭時，我們洒下了眼淚。因為聖靈向我們作証玲玲與我們同在，數天後，我也在聖殿裏結婚。

每當我想起玲玲時我聯想到那善良的家庭探訪教師。他教導我們每次禱告。他又展示我們唯一真實的方法將永恆的希望代替了悲劇。□

問與答

僅答所問 非宣講教義



我不明白在舊約裏的各種律令，「以眼還眼，以牙還牙」（出埃及記21：24），為何主會給以色列的子孫這樣有懲罰性的律法？

主答：摩頓艾茂，愛達荷州利士堡，愛達荷東利士堡支聯會祝福教長。

很有趣，這篇文章不是企圖准許復仇和報復的。正如主在舊約說，句子是一個隱喻，意思是「以其人之道還治其人之身」。保羅很簡潔的將意思表達出來：「人種是什麼、收的也是什麼。」（加拉太書26：7）

在舊約時代，「以眼還眼」的概念是用來指導士師們的一個原則。所以他們的判斷會是公平而人們不會個別尋仇。

正如阿爾瑪對他的兒子柯林安頓解釋，跟著的原則就是復原：「把邪惡的帶回到那邪惡的，肉慾的帶回到肉慾的，……好的帶回到好的；正義的帶回到正義的。」（阿爾瑪書41:13）或者，好像救主在登山寶訓道：「你們用什麼量器量給人，也必用什麼量器量給你們。」（馬太福音7：2）

在最後審判，眼要回復到眼裏，牙要回復到牙裏，慈悲的回復到慈悲的，仁慈的回復到仁慈的——很明顯的，邪惡的會得到邪惡的酬報。

在登山寶訓救主引：「以眼還眼，以牙還牙。」然後加上：「只是我告訴你們，不要與惡人作對。有人打你的右臉，連左臉也轉過來由他打。」（馬太福音5：38- 39）主並沒有收回在西乃山上給予摩西的神聖公正的原則；反之，祂反辯在祂的日子裏律法師和法利賽人的教導。他們誤解了經文的原意。他們不明白經文是指讓有權力的人作此等判決，反而

覺得「以眼還眼」的原則是合理的。當一個人遇到身體或心靈上的傷害時可以隨意報復。

摩西律法的另一面，以色列的子孫被特別吩咐：「不可報仇」，也不可埋怨你本國的子民，卻要愛人如已。」（利未記19：18）他們不單祇不准許報仇，也不得埋怨。因為埋怨會帶來報復。他們的責任是去愛人，伸冤報應留給主。（見申命記32：35；詩篇94：1）

當救主在登山寶訓教導人民不要尋求報復，祂只是在復興一個曾經給予摩西的原則。而除去不正確的世俗教導。

煩惱的陰影

衛考斯凱瑟玲

總會弟兄們宣佈地區大會會在威斯康辛州默狄遜市舉行。雖然我們沒有足夠的錢旅行二百四十公里，但我們知道我們一定會參與這個大會。確實地，兩個星期之後，我丈夫的僱主需要一位司機駕駛一輛貨車去默狄遜。而這額外的收入可以作為我們的旅費。

甚至現在，到鄰近的雜貨店我也會迷失方向。但當我的丈夫說孩子們

和我會在我們的車裏跟在貨車的後面，我知道一切都會好。

到默狄遜的旅程沒有事情發生。大會也是一個特別的祝福，使我們與救主及與家人的關係更加密切。

回程時，我們遇到大雷雨，致使視線不清我們有十分鐘失去了貨車的踪影。於是我們停了下來求問天父我們應該轉向那一方。不到五分鐘，我們又再次跟在我丈夫的後面。但雷雨並沒有減弱。在滂沱大雨之下，我們又分開了。第二個祈禱帶領我們轉到一個回程的路上，好像很少有人行駛的。現在我們很像與世隔絕，在一個陌生的地方行駛，風暴而亦越加厲害。我沒有地圖也不知怎樣才可以返回離這兒數小時遠的家。然而，我感覺内心平靜，鼓勵我繼續前進。

三十分鐘之後，天全黑了，猛烈而急遽的雨擊打著車子。不管我怎樣告訴小孩子們我們是安全的，他們還是很擔心。我答應他們會在第一間屋停下問一問路。當人們告訴我們正有龍捲風的警告；風是從我們要去的方向吹來，而我們不應再前進時，他們的恐懼更加大。

在小孩們聲淚俱下之際，我們作了另一個禱告。我們感謝主賜我們兩天鼓舞的大會及在那時間我們有機會在一起；我們也感激聖職。我們祈求孩子們得到安慰和能夠感覺到天父的愛和保護。

然後我們繼續旅程，我決定我們應唱歌。我們以輕鬆有趣的歌作為開始，接著是民謡，而最後是聖詩。唱

了幾分鐘詩歌之後，有一種美麗的平靜感覺充滿了車廂。小孩們一個一個的安靜地睡著了。

我繼續唱的時候，那平靜是奇妙的。我發現我一直駛向從未見過那麼黑的風暴。我感受到聖靈向我細語直向前。空氣非常寧靜，車內只有我的心跳聲和孩子靜靜的呼吸聲。我從未有過如此的寂靜。忽然，黑暗籠罩著我們，風雨交加，以極大的力量擊打著車子。我喘氣。然後在我的腦中回應著好像天上唱詩班唱出的這些熟識的歌詞：

每當籠罩著煩惱的陰影，
破壞了內心的安靜，

忽然露出希望的微笑，
知道得救時期已近。
(詩歌 106 首)

對於內心的平靜我不勝感激。我了解到我再次接受了個人的啓示。

我們終於平安抵達家園。雖然龍捲風所到過的地方都受到破壞，但從新聞報告裏，我們找出我的丈夫只是快過風幾分鐘，而我，如果沒有聖靈的帶領，帶領我到另一條路，我就會在捲風眼裏。我感激從這經驗裏我得到明確的知識，知道天父祂認識及愛祂的子女，祂能看到整個的路線圖，只要我們聽從祂，祂就會帶領我們安全地到達目的地。 □

我 的 家庭探訪教師 的祝福

史獨斯德立詩

—— 一九七六年八月；當年我二十六歲。來自一個非教友的家庭，我接受了我的家庭探訪教師的一個祝福。在短短的幾個月裏，祝福驚奇地實現了。當時雖然我的信心很堅強，但我依然有一重擔。我私下曾經歷一

個沉重試驗。而我極希望有一位永恆及正義的伴侶。我希望有一位能與我分享我的靈性上及學術上志趣相同的丈夫。但我恐怕不能在塔斯曼尼亞找到，因為這裏的教友不多。

所以我計劃在年尾到美國一遊。

我與我的家庭探訪教師，拍拉寶兄弟，詳細討論這個計劃及我的個人危機。我們決定一同禁食，之後他就給予我一個祝福。祝福詞裏說到我會在年尾到美國旅行，並且在三個月內我會遇見我的永恆同伴。他需要我對他的支持，好使他作為聖職持有人能正確地工作。而不是每件事都如我所願的實現出來——但會是主的方式、主的時間內發生。而我會在離開的時間裏去到聖殿接受思道門。

我們雙方對這特別的資料覺得驚異，但藉著聖靈的見証，我們完全知道神讓我了解我的未來。

十二月初，當我離開時，很多的朋友及拍拉寶兄弟，我那和善的家庭探訪教師，來到機場送我。他拉我到一旁，告訴我他夢見「他」——一個矮細、藍眼睛、有淡赤黃色頭髮的。我以期望及惶恐的心登了機。

在美國的第一週，我以獲取個人的思道門來慶祝我的二十七歲生日——一個美麗和恰當的經驗。但我的三個月快完了。到了一月尾還未有「他」的出現。基於一個國內的危機及個人健康的問題，我需要在二月中回到塔斯曼尼亞去。我太高興能回家（我十分惦念家鄉），但因其他原因而極度失望。我接近懷疑神及自己的配稱。

我回到家園，對未來的計劃，我尋求天父的幫忙。因為最近一個嚴重的聽覺問題，我不能繼續任教。我決定讀法律。學校在三月初開課。

第一天上課，我與一位秘書正在查閱時間表時，一位相當魯莽的、樣

子邋遢、滿臉鬍子的人走近我們，又粗魯的告訴我我應到那一班——他的班。跟他到班房之前我輕聲的問秘書：「他究竟是誰？」「他是使獨斯先生，其中一位講師。」她回答。這人個子細小、藍眼睛、有淡赤黃色的頭髮——我們的學術興趣至少帶我們到同一間的房裏去，就算不是完全共通！我說：「一定不會是他。他又不是教友，而他好像對自己的生活方式不會改變；再者，我告訴自己，太有學識的不會加入教會。」

使獨斯邁克爾大約一星期後約我出去。但我藉口不赴約。第二次他不問我的意見。他告訴我，我會與他一起進午餐。而我接納了！不久，我認識到他是一個多麼不平凡的人——永遠的善良及有同情心、異常的有天賦、前英國牛津大學羅茲獎學金的得獎者、在牛津大學有良好的法律學位、又是一位一流的運動健兒。但，可惜他不是一位教友。

兩個月之後，經過聖靈的証實，我們結了婚。兩個月過後，他加入了教會。後來，我們在紐西蘭聖殿引証成為永恆的婚姻。我們被祝福有兩位漂亮的女兒。當我一查，我發現我們在離開去美國旅行之後的兩個月零三個星期的第六日遇見的。我知道通常教友與非教友的通婚，非教友不會加入教會。但也會有的——我以為跟隨聖靈是唯一的方法。在我的情形，這確是聖靈的答覆。天父真的會實踐祂的應許——但在祂的時間及方法。□

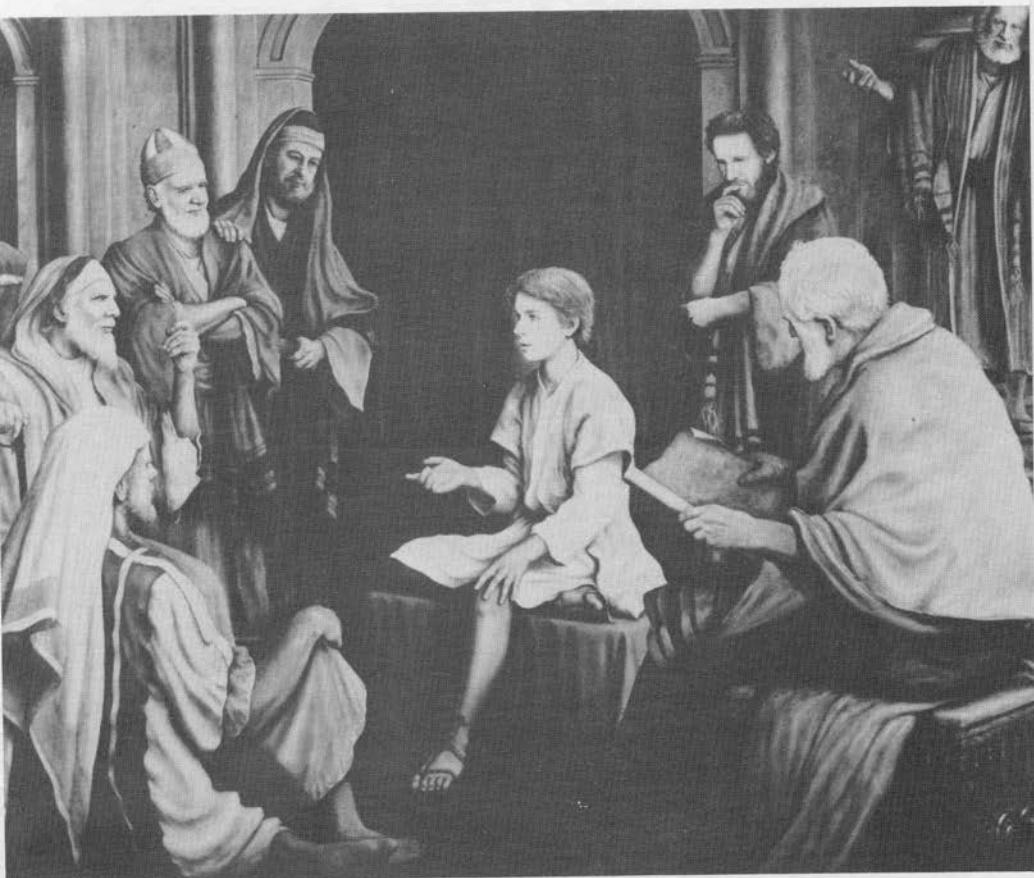
無論我們讀的是社會科學或地震學、數學或音樂、生物學或植物學、語言學或法律，我們所有的，沒有例外，都深深的參與一種事務——

就是做人事業。

我記得讀大學時，大約三十多年前，我被歸入「成熟學生」一列。後來我了解到我顯然合格得到這傑出的

做 人 事 業

卡內柏德瑞克長老



猶太法律界博學多才的教師們對於祂的成熟也為之一驚。

形像。因為我曾經在皇家空軍服務了三年半、結了婚、又是一女嬰的父親。

那些負責將我歸入達到成熟的同學一定沒有查考這一詞的正式定義。你們都知到是「完全成長……的特質或狀態。」(Webster's New Collegiate Dictionary, Springfield, Massachusetts : G & C Merriam Company, 1977, p. 710.)

根據這詞的真正意義，我是一個成熟學生嗎？我在印度、緬甸、及香港的軍事服務有助我成熟嗎？戰時的經驗一定會令一個人在多方面加速成長。而且行萬里路也可以增加我們的知識。但，未必會增加我們的理解力。

再者，我與我童年的甜心的美好婚姻帶來了我的成熟嗎？無疑的，它加重了我的責任，給予我很多的機會須作明智的決定。

對於一個果實是否成熟是比較容易知道。當它熟透時就更加明顯。我們又如何？我們會經過一段時間之後自然而然的成熟嗎？一個年紀較輕的人比年紀較大的人成熟，這件事是否可能呢？或者一個細小的人比較高的人成熟嗎？我就想到在聖殿裏的小耶穌：「坐在教師中間，一面聽，一面問。」(路加福音 2:46)猶太法律界博學多才的教師們對於祂的成熟也為之一驚。

應用什麼來衡量呢？在中學和大學我做過很多的考試和測驗。那都是以分數衡量。有的不如想像中的理想

，而其他就出奇的好。學術上的成就可否衡量成熟的方法嗎？我想到有學問的大數人掃羅。他受教於迦瑪列。而掃羅的教育鼓勵他殺害基督徒。自從他的改信後，他多麼奇妙地宣稱：「因為我曾定了主意，在你們中間不知道別的，只知道耶穌基督，並他釘

對於一個果實是否成熟是比較容易知道……我們又如何？

十字架。」（哥林多前書 2：2）

在學生時代，我不是全日在教室或圖書館。每天我用很多的時間在田徑場上練習運動項目。結果我不但被選中成為一位運動員，也是欖球員和板球員。

運動上的成就是否可以衡量成熟呢？

我記起一位可愛年青女士的信。她結婚短短兩年後便離婚，她抱怨說：「我的丈夫只知道運動、運動、運動。他對婚姻的合夥不感興趣。」或者，我們可以總結說他對於婚姻未夠成熟，雖則他是一位偉大的球員。

尋求社交又如何？當接受正統教育時，我學習到一些優美社交禮儀的知識，對音樂、藝術、文學的欣賞，與他人交往的本能。這些是否成熟的基本？救主的生平常常給予我們答案，路加告訴我們：「耶穌的智慧和身量，並神和人喜愛他的心，都一齊增長。」（路加福音 2：52）

這些就是成熟的基礎：在人類的四個範圍平衡發展——智力、體能、靈性、及社交。

由一九四八年至一九五零年，在英國諾丁罕大學作為一位全日制的學生時，我沒有福氣成為一位末世聖徒。我不了解人生的目的，進步的模範及沒有力量完成我的目的。在學術上、運動上、社交上我都做得相當好。在靈性上，我好像缺少了什麼似的。因為我的宗教祇是形式，是不切實際的。我雖然終生活躍於教會中，但當挑戰來臨時，我不懂得如何去回答一

些基本的教義問題。

快二十四歲時我的進步才真正的開始。我剛從經濟和法律系以優異成績畢業。又在一間紡織、化學和塑膠公司開始我的工作生涯。在那工廠我的職位是行政訓練員。

幾個星期後，末世聖徒傳教士被帶領——我重複他們是被帶領——到我們的門口。事實上，主差遣三位傳教士到我們的門口。（祂知道可能是件困難的事。）再者，我的妻子告訴我他們都有同一的名字——長老。

每一位看過甘會長教導我們如何成為教友傳教士那套幻燈片的，都知道在某些環境之下是比較容易交朋友。我們就是好好的例子，環境的轉變令到我們較易的接受福音。我不但剛開始第一份非軍人的工作，我們也遷入新居。而在不久之前，我們第二個嬰孩剛來臨。

是的，我們的生活環境改變了很多；但藉着傳教士的幫助，我們的人生也隨著改變。我們被教導救恩計劃，神賜予的永恆進步計劃——神幫助我們達到完全成長的計劃。而這才是真正成熟。

我們的價值觀改變了，以致我們衡量的標準也改變了。因為我們知道傳教士所教導的訊息的真實性。我們的生活變得更加豐滿、有意義和成熟。我嚴肅地和以權柄對你們宣講這訊息。耶穌基督，永恆之父的獨生子，是我們個人的救主和救贖主。有如預言所說，祂復興了祂的教會和福音，並由先知斯密約瑟開始，又再藉着聖

先知們講話。

一位朋友看到我們的改變，特別是在智慧語方面的改變。他說：「如果你不吸烟又不飲酒，你的事業一定不能成功。」他錯了。因為他破了產，而我的事業繼續發展。

我們的洗禮確實是一個轉捩點，因為我們理解的眼睛被打開。對於我們，做人事業，確實開始了；洗禮之後，我們有聖靈的賜予，幫助我們、帶領我們、安慰我們、教導我們「國度中的和平事。」（教約36：2）

我第一份工作上的差使差不多與我的洗禮同時進行。這次升級對於一個初級行政訓練員可說不太適合，但天上的窗戶打開了，而什一奉獻的祝福傾注於我們簡陋的小家庭。（見瑪拉基書3：10）我們過去和現在還是多麼的感激什一奉獻的原則。是一個多麼容易遵守的原則！我們首先交付什一奉獻，然後主幫助我們明智的運用十分之九。我可以為此而作証。

我們從未為俗世的事物擔心。當我們加入教會時，我們沒有汽車、沒有電話、沒有洗衣機、沒有電雪柜、沒有吸塵機。我們時常都欣賞主的訓誡和應許：「你們要先求他的國，和他的義。這些東西都要加給你們了。」（馬太福音6：33）我可以為此真實性作見証。因為這些都能幫助我們有效地把做主事工的東西都加給了我們。

相反的也是真實。我們回到二十五年前的第一個家。我們一些舊鄰居還在；他們依然故我；他們並沒有繼

當我們起行來到今生時，祂交托了些甚麼原料給我們呢？

續進步、成熟。他們拒絕了福音，而且靈性是死亡的。

我第一個重要的工作任務使人陶醉。我整個人陷入了石油化學的奇妙世界裏。我負責的是成本和統計及行政服務。突然之間，我與化學家、工程師、化學工程師來往。我很快就用

他們的術語、畫工作步驟進行圖表、作進度報告、計成千上萬的數、估計、及計劃。有原料及副產品、催化劑及聯產品、生產量及生產率。雖然很多工作，但很有樂趣。因為我非常之熱愛我的工作。我不只對我的工作有更大的認識，對我的人生觀也如此。工作上的程序與做人事業有很多相同之處。

不久，我發現到石油化學只是一串互相關連的程序的開始。整個程序佔地一百四十二公頃及約一萬工人。原料從工廠的大門運來，真是令人看得入迷。一卡車，一卡車的油；一貨車，一貨車的未製成的醋酸纖維素；及其他一包包大小形狀不同的東西。沒多久之後，我目睹一車車漂亮的布匹及有用的塑膠品離開工廠。我不知道這奇蹟是如何發生的。當我研究工業的過程及做人事業時，結論就變得明顯了。是一種的轉變！我開始欣賞這個有奇妙轉變的製造過程。世上的油和木漿都可以變為每天可穿著和有用的東西。

生命又如何呢？它不是一個過程嗎？實在的，它不是成為某些東西的過程嗎？我們不需要經過改變、什至歸信，成為我們需要成為的，及天父所期望我們變成的嗎？

當我們起行來到今生時、當我們開始變成好像祂的過程時，祂交託了些什麼原料給我們呢？

第一，我們的智能，「換言之，那即光和真理。」（教約93：36）

第二，我們永恆的父賜予的靈體

。因為祂是「萬靈之父」（希伯來書12：9）

第三，我們的肉身。我們逗留在世上時，是我們的靈的居所。

第四，我們與生俱來的恩賜與才能。因為「每一種好的恩賜都是從基督那裏來的。」（摩羅乃書10：18）

第五，「可以居住在其上的大地。」（亞伯拉罕書3：24）

第六，分配了的時間。我們應該「不可懶散。」（教約60：13）

我們怎樣運用，或者，怎樣改變這些寶貴的原料就是做人工業。

救主宣稱：「豈不知我應當以我父的事為念麼？」（路加福音2：49）父親的事是什麼？不是「促成人的不死和永生」嗎？（摩西書1：39）這一定是成熟了，去實現像神的本性。

救主教導：「引到永生，那門是窄的，路是小的。」（馬太福音7：14）引到永生的路不但直而窄、需要紀律和服從，而且是邁長的一生的。先知尼腓強調這一點，當他宣講進入了直而窄的路後，「你們必須用對主的堅定信心向前推進，懷着一種十分光明的希望，以及對神和對所有的人的愛心。因此，如果你們向前推進，以主的話為樂事，並持守到底，父這樣說：你們必得到永生。」（尼腓二書31：20）

讓我們回到石油化學的工廠去。最首先的步驟就是分裂過程。油經過高熱的熔爐，然後分成不同的氣體和油組織。

自小開始，對於沙得拉、米煞和亞伯尼歌的故事有深刻印像。他們對神很真心，而不願在偶像前鞠躬，因此巴比倫王尼布甲尼撒將他們拋到洪爐裏。當王看到不是三個，而是四個人在火中遊行，沒有受傷時，他甚感驚愕。他宣稱：「那第四個的相貌好想像神子。」（但以理書3：25）

你能忍受批評的火、試探的壓力、「邪惡者兇猛的火攻」（教約27：17）嗎？主不想我們有，甚至一小裂縫，在我們美德的鎧甲上。祂希望我們藉著真理、正義和信心來達到潔身自愛。然後藉着與我們一起的聖靈出去教導和平的福音。我們要這樣做。但我們的基礎定要是建立在「救贖主的磐石上，他就是神的兒子基督……是一種人們建立在上面決不會倒下的基礎。」（希拉曼書5：12）

我問過一些人這個問題：「你希望安全，或不安全呢？」每一個答案都是：「當然希望安全。」那又為什麼那麼多的人表現得猶如他們相信相反的呢？假如我們做，或想一些不潔或不配稱的事，我們便不安全。因為聖靈會離開我們。「主的靈是不住在不潔的殿內。」（希拉曼書4：24）

石油化學的經驗給予我多些資料去思考。經過分裂過程，變成較重的油後，再加鍊成爲多種不同和有用的石油產品。有史以來，在工業界精鍊的原則佔有重要的地位，尤以寶貴金屬至爲重要。

主，祂自己好像「鍊金之人的火」（瑪拉基書3：2）。如果跟隨祂

我讚揚你們的信心。但對你們說，要更加有信心。

的榜樣，我們就會將無價值的、沒有用的排除。在這原則下，我們能問自己：我們是否比一年前、一個月前、一個星期前更純潔呢？有沒有精鍊、滌除無價值的？我們有沒有克服阻礙我們進步的惡習和傳統呢？

在做人事業方面，不但歸信的過

程是重要，它的效率也如是。我們能有效的將我們曾經說過神賜的原料改變？我們生命的製成品又是什麼？例如，我們浪費了多少時間、未發掘多少天才、忽略了多少學問？智慧與靈性、力量與天才、空間與時間——全都是在我們管家範圍內。仁慈的天父不是給我們這些來亂用，而是希望我們將它們變為足為人效法和替他人服務的生活。「無論誰被查出是忠信的，正義的，而且明智的管家，誰就將進入他的主的喜悅中，並承受永生。」（教約57：19）

在耶穌基督福音中的同學們，我讚揚你們的信心。但對你們說，要更加有信心。我讚揚你們在各種活動和學業上的成就。但對你們說，要更加努力。我讚揚你們培養和流露了的靈性。但對你們說，要靈性更加豐滿。

我用使徒保羅的話禱禱：「我說的話講的道，不是用智慧委婉的言語，乃是用聖靈和大能的明證。」

「聽你們的信不在乎人的智慧，只在乎神的大能。」（哥林多前書2：4-5）

我繼續祈求「全能之主的靈已在我們裏面，或是我們的心中，作成了極大的改變，我們已不再有作惡的意向，祇想不斷地為善，」這就是班傑明王的演詞所引起的改變效果。（摩賽亞書5：2）

我有一個喻言。有一個人想欣賞大自然的美麗，他去到樹林裏的一條清澈河流邊漫步，當他正在沉思神壯麗不凡的事工時，他不留心地上蔓生

到水邊的樹根。那凹凸不平的路面使他顛蹢而摔入河中。他頭向下跌落河裏。水比他想像的深，又不懂泳術。當他被水吞沒時，他大聲呼救，但沒有人聽到。他再次掙扎，但他的希望渺茫，又沉了下去。最後一次升上來時，他的呼喚是多麼的微弱，試問又有誰會聽見呢？有人剛路過，聽見呼救聲。就下水將他救了上來。當這人醒來時，他望著他的拯救者說：「噢，謝謝你。謝謝你救了我。我可以怎樣做來表示我的愛和感激呢？」

救他的微笑著說：「你可以為我做很多的事。」他便親愛地和小心地教導他。一件可惜的事隨著發生，這人因為救人，他死了。而被救的則生還。除卻傷心，他感到內心的溫暖。因為他知道怎樣做來表示他對救主的愛和感激。

對我們也是一樣，入得活着是因主，救主耶穌基督的死亡。我們知道應怎樣做，因為祂教導我們：「你們若愛我，就必遵守我的命令。」（約翰福音14：15）

沒有什麼對我來說是比對耶穌基督的見証更珍貴。我見証祂是我的救主和救贖主，全能的神的兒子。我知道祂活着，並帶領著完全復興的教會。祂經由先知們說話，猶如我們今日所愛的先知，甘賓塞會長。

願主祝福你的學業、你的生命、你的挑戰及你所作的一切決定、你的成熟過程及做人事業，就是成長到「滿有基督長成的身量。」（以弗所書4：13）

□

入

到安老院，我並沒有想到祖母快要去世。我愛她，也難過她將要離開人世。但這像是她的一個祝福。一個等待已久的信心祝福。她期望能再與祖父在一起。我也希望能確切了解將來是怎樣的。我正在努力解決一個重要的決定而感到心亂如麻，我是向主懇求有心中的平安。當我踏進祖母的房間時，一片寧靜使我感到大驚奇。她在哭泣。擦去臉上的眼淚，她輕輕的告訴我主在她一生中賜與

的祝福實在是不勝感激。她寂靜的沉思和感謝完完全全的將我帶離俗世的煩思。我簡直忘記了我是站在那兒，在黑暗裏聽她說話。她雖然瘦骨嶙峋和危在旦夕，但容光煥發。

一切對於祖母不利的思想都拋之腦後。我的謙卑是無法形容的。為何這樣的時間不能永遠與我們同在？我沒有皺紋的手緊握著她有皺紋的手。我問她在想什麼。她說了些我能理會而不能言喻的事情。她搖頭說：「啊，我親愛的，如果你知道我所想到的一切。」之後她告訴我，說我有些不同。我告訴她可能我沒有化粧，她不能認出我。但她並沒有看我一眼。她一直望著窗外。她說：「不，你進來時不同。你看見你的將來，又不知會有什麼發生。」我的眼淚衝上來。她是對的。「耐心點，親愛的。主為你保留了很多美好的東西。祂非常的愛你。但你像我那麼沒耐性。你想告訴主你何時準備好，何時沒有準備。」

她微笑著繼續：「我一生都是在考驗主。因為我沒性子。現在我的生命快要結束，而我知道祂還是愛我的——祂愛我。」說完了，她的淚水流下她的臉龐。我沒有放聲大哭，但看



祖母 的智慧

萊黎考琳

見她的眼淚，我也不期然流下淚，在這一刻，我們以神女兒的身份分享著，而非一位老婦人與她的孫女的關係。這是我會記著祖母的一件事情。希望他日重見她時，她會為我而驕傲。

當我步下安老院的台階時，我心中多了一個見証。我知道有一位比我們更偉大的，祂給予我的愛大到不能想像。祂祝福我很多！有了這些知識，我就不能不盡力做到最好。遭逢失

敗，我就會處罰自己。祂是一位有極大愛心的神，而非憎恨或怨恨。雖然我做了很多的錯事，但祂仍然愛著我。那天可以在祖母的臉上看到那種愛。也看到了智慧、謙卑、及和平——極大的和平。我希望能將當時的感受刻在石版上永遠留存下來。

編者註：她的祖母死了三年之後，在一次車禍裏，考琳也去世了。故事是取自她的日記。 □

「試試我」

梅爾士史葛



十一五歲那一年，開完了總會聖職大會，在歸家途中，我們停在一家意大利薄餅小店子門前。結果，我學會了一課難忘的什一奉獻律法。

爸爸、兩位哥哥和我都餓了。在等候定單時，我遇見一位在那兒做清潔的朋友。我問他怎樣找到這份工作。他告訴我他們還需要人手。沒多久，他回來告訴我經理想立即接見我。也許因為我穿着恤衫和結上領帶，僱主也頗為感動。接見很成功。我表示不願意在星期日工作。他說沒相干—有很多人可以替我。我隨時都可以上工。

在以後的兩年內，我慢慢的成為薄餅師傅。一天晚上，開工的時候，我發現工作表上少了一天工作日。主管告訴我，如果我想補鐘，可以在星期天做。我在星期天做了，但感覺非常的不好。我決定從此不在安息日工作。我與僱主的關係開始變壞，於是我就開始找別的工作。

很有趣的，雖然我對遵守安息日頗為堅定不移。但對於另外一條誡命——什一奉獻卻非常鬆懈。我從不交付什一奉獻，除了父母催促，我就會說：「得了，得了。」下星期就隨便的放些進奉獻封裏。我就是不明白為什麼要將我辛辛苦苦賺來的錢送去十分之一。

我不斷的找尋工作，但結果都失敗了。我誠懇的祈求天父。知道祂一定幫我找到。一晚，當我祈禱的時候，我想，主為什麼要幫我的忙，我也

沒有將我現在工作的收入交付什一奉獻？

我讀了幾段的經文：

「以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。」（瑪拉基書 3：10）

你們作我所說的事，「我，主，便是被約束的；但是你們不作我所說的事，你們就得不到應許。」（教約 82：10）

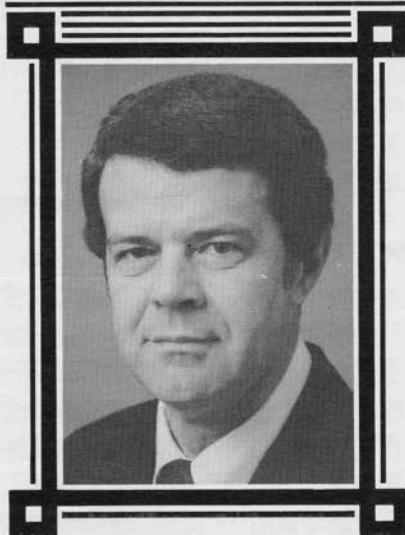
我決定遵守這條誡命。我去到銀行，從我的儲蓄戶口裏提取一筆大的款項來交我未有交的奉獻。當晚，我就拿去主教的家。

在尋找工作的過程中，我申請了一家安裝汽車廢氣喉的公司。這是在一月份。他們說到十二月才需要請新的員工。交了奉獻之後兩天，公司用電話通知我，叫我第二天就開工。當我要離開做傳教士時，我已比做薄餅師傅時賺多了三倍錢，再加上可觀的佣金。可能夠自己支持一半的傳道經費。再者，大約傳道一年之後，安裝廢氣喉公司的僱主打電話給我的父母，問問他能否幫助付其餘的傳道經費。

你可能會說，這種種的事情都是巧合的。但我會說這是一個祝福，因為我終於開始生活於福音原則中，什一奉獻將主的祝福之門打開了。□



與朋友談



麥烈狄瓊琳訪問七十員第一定額組成員坡爾曼羅德長老的一段談話。

我 不喜歡童年，對於我是苦的。我是六個孩子中最長的，所以有些抱怨我的責任。從未試過無憂無慮的生活，因為需要不斷達到父母的要求。現在每當在他人的家中，我常常問最長的孩子：『你覺得做最大的怎麼樣？』有時遇到些有趣的對話。

「我喜歡學校，也喜歡學習。這些對我是鼓舞的事情。懂得閱讀是一生裏其中一個最大的滿足。能夠看書時常令我興奮。當我很小的時候，就開始看報紙。我是一個有責任心的學生。」

坡爾曼長老說有一件事情他還記得和珍愛着，那就是在孩提時，母親教導他經文的故事。「母親常常在熨衣板上工作。記得，我坐在她身旁，她告訴我聖經的故事。這是她留給我的偉大遺產。

「我的父母在教會裏非常之活躍也很勤力工作。童年時，我們的經濟情況不大理想。大半的時間我們住在只有一個房間、一個小浴室的屋。現在我獨自住在一所三個浴室的私人住宅。想到這裏，不禁輕聲笑了起來。

「很多人在經濟蕭條的時候很困

苦。父親失業了一年半。記得我是多麼的擔心。母親常常向我吐心聲，因為我是最長的。從很小我已經知道家庭的經濟情形——煤費是多少及欠了多少個月。

「不過現在，」坡爾曼長老繼續：「看着我的孩子們和孫子們的童年，我覺得很滿足。我有六個孫子，很快就有七個啦。最大的剛七歲。我真的很喜歡做祖父。在某一方面，我在重活我自己的童年。是一個偉大的機會。」

「我的雙親是未經訓練的音樂天才。除了爸爸的麥克賴里琴（夏威夷四絃琴），家中沒有其他的樂器。家人喜歡一起唱歌。十多歲的時候，父母第一次得到一個唱機。這是多麼美好的經驗及我們多麼喜歡它。較大的時候，我們有一個鋼琴，幾個小的孩子學彈鋼琴。我的妻子是修音樂的，這是我欣賞她的一點，相好的時候，我愛坐在那裏聽她彈巴哈作品。」

「我的姓坡爾曼是荷蘭姓，」坡爾曼長老解釋。「我的祖父在荷蘭出生。但十多歲時去了南非。在那兒，他娶了我的祖母，一個蘇格蘭人。那時她是一個住在南非的英國人家庭的家庭教師。我的祖父母在南非生了一個孩子。之後他們就回了英國。在英國誕下第二個孩子，接着就遷到蘇格蘭的格拉斯哥。我的父親在那兒出生。傳教士也是在那兒拍到他們的門。祖母應了他們。他們住在一個工人階級地區的一座大廈。住的是二樓，只有冷水供應。其中的一個傳教士叫做

無論你做了甚麼，或者對你自己有些怎樣的感覺，天父會聽你的禱告。

利查茲A.E.他一生都是我家的好朋友而我也非常喜愛他。

「後來，我被召喚到荷蘭傳道。我的三個弟弟和父親也是在荷蘭傳道。這個傳道對我是很有價值。我有機會見到我祖父的兄弟姊妹，及能夠學他們的言語。」

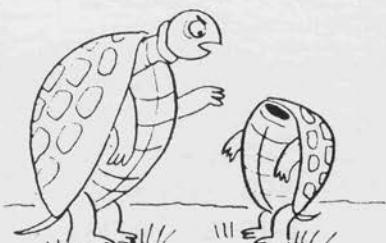
我問坡爾曼長老他能與世界各地的兒童分享些什麼訊息。他回答：「你天上的父親知道你是誰，和無條件的愛你。就算你做的是壞事，祂也愛你。當然，祂會傷心，但並不表示祂再不愛你。我鼓勵你常向天父祈禱，並且知道無論你做了什麼，或者對你自己有些怎樣的感覺，天父會聽你的禱告。」

「有時候我們會想，只是我們遵守祂的誠命的時候，主才愛我們。相反的，如果我們不遵守誠命，祂少愛我們些。那是錯的！這是撒但希望我們相信的，因為這樣我們會覺得與天父疏遠。記著，祂永遠愛你，無論你在何處或在做什麼。」 □

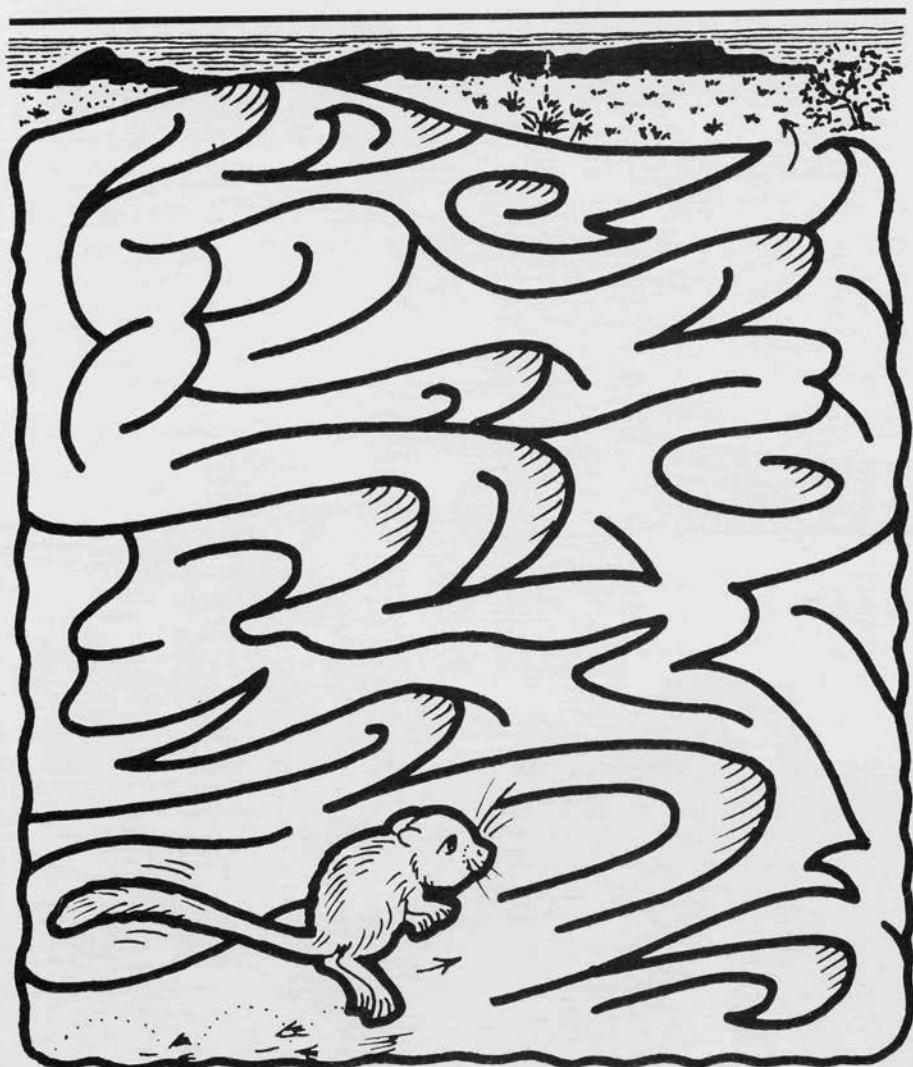
小玩意

沙漠迷宮

小 袋鼠有一條十二公分半的尾巴。當牠跳過沙丘時，尾巴幫助牠的小身體得到平衡。你能幫助牠脫離地洞，去到那乾種和樹葉處嗎？□



「對你說話時，望着我。」



夏

天熱熊熊的太陽直晒在我的背上。一點點的汗珠從額上流下。我沿着樹的殘榦插下一枝鐵竿，預備將殘榦掘起時，母親喊着。

「小德啊，你爸爸回來啦！」

丢下鐵竿，跑過棕色軟如綿的田野，直跑到家。迅速的在一張張晒著的床單下穿過。沿著屋子跑啊、跑、跑到馬車前停下。差點兒與馬車相撞。

「拿着，兒子，」爸爸微笑著說。「將麵粉交給媽媽。」

將馬車上的東西全部拿出之後，我拉馬匹到草地上，然後回家。爸爸正在把一個包裹交給媽媽。

「二十碼未有漂過的細薄棉布。

」一面說，一面將紙包的東西給媽媽。

媽微笑。「謝謝你，宗善！」她歡欣地說。之後她解了繩子，也拆了包裹紙。「你可以將繩捆在繩球上。」說著，遞給我。「紙可以用來做手工。」

捲好繩子後，便坐著觀看其他的雜物被安放好。最後，爸爸在褲袋裏取出一粒花生糖。他弄亂我的頭髮，把糖給我。糖令我垂涎。差不多要張嘴咬它一口，媽媽提醒我快要吃午飯。在餐桌上，我們低下頭，爸爸祝福食物。我一面吃，一面聽他們的談話。

爸爸說

遺產



梅盧貝蒂



。「他想買我們的地。」

奇怪的，爸爸在安詳的進食，而媽媽則像要發怒似的。

「你怎樣答覆他？」媽媽聲音震抖地問。

爸爸慢條斯理的吃下一片肉，然後慢慢地說：「他會出很多的錢。」

媽媽不耐煩地瞪著爸爸。希望他快快的講出整件事的真相。但爸爸卻慢慢的說：「你差不多可以得到一切你所想要的……還有剩餘呢！」

「畢宗善！」媽媽發怒了，「請你不要繞圈子了。」

爸爸抬起頭，沾沾自喜。「我拒絕了他，」他簡單的答。

媽媽心花怒放，走到他的身邊。吻他，他們歡笑著。「畢宗善，有時真的不知你在想什麼。」

我微笑，繼續我的午餐。

爸爸拿著斧頭，與我一同回到樹

邊。「你已經掘好了地，」他笑着說

。「很好！但告訴我，小德，今天你練習了書法嗎？」

「爸爸，當然有啦，」我點頭。
「但我討厭寫字。」

「你討厭！」他笑。「你為什麼討厭寫字？」

我踢踢草皮、聳聳肩。「我的眼睛知道應是怎樣的，但我的手寫的全是錯的。」

爸爸又笑了。放下他的斧頭在地上。脫去恤衫、觀看殘榦。「你的意思是你的手不忠用。繼續努力吧，小德。練習是好的訓練。」他跪在樹旁，感覺地下仍有樹根。「你真的掘了很多，但還有些大的根在下面。我劈



鬆這些根，之後，我們便可以將這殘榦拔掉。」

他拿起斧頭。我跪在他身旁觀看。根劈開後，他跪在我身旁休息。

「很多的工夫，是嗎？小德？」他微笑地喘氣。

「爸爸，你會賣農場嗎？」我問。「賣了，你就不要辛勞了。」

他靜了下來，然後笑道：「錢會流來流去，但田地是永遠不動的。不會，小德，我永遠不會賣。地會是我們留給你的遺產。」

「什麼是遺產？」

「遺產即是你留給你所愛的一些寶貴物品。你可以隨意決定你喜歡如何處理它。人有不同的意見。德華覺得可以將地分為小段賣出。但地是一件有趣的事情，小德；就算你有契約，它都不完全是你的。你只是付了運用它的權利。」他抓起一小量的泥土。「嗅嗅那所有綠色和生長的東西，小德。這是一種永久的責任。雖然我們去世以後，但地仍然會在這裏供人使用。當我利用它時，我打算好好的、有紀律的對待它。正如神的意旨。」

「神的意旨是什麼？」我靜靜的問。

「我想祂希望我們掘去死了的殘榦……然後種上植物。你看，當我們有紀律的對待田地，它也會好好的對我們。我們留一個小樹林給鹿和兔在我們的牧場裏生活。如果沒有牧場，媽媽就不能做燜兔肉。如果不種植，就沒有或只有些少可以吃的。如果不

清理殘榦和石塊、或不播種，則沒收獲，那我們只有自怨自艾，不能抱怨他人。所以我們要自律、努力工作，小德，正如你要自制你的手，好好書寫。隨著時間的過去，你可看到，你努力的成果。」爸爸站起來。「我們休息夠了，」他說：「現在試試能否除去這老樹根，讓出多些地方來種植。」

他背着竿推，而我們雙手緊握我的竿。我們慢慢的撬開，慢慢的放鬆。再一次用盡氣力撬開。殘榦呻吟著，土地終於屈服投降，殘榦緩緩的上升起。爸爸哈哈大笑，大顆大顆的汗在他臉上滾下來。很快樹根就倒立在地上了。他用手箥著我的肩膀大叫：「成功了，小德！成功了！」

「喂！」媽媽橫過田野叫著。「我拿了些冰涼的水來。」

她用杓舀了一杯水給我，之後她與爸爸坐在樹蔭下。我獨自留下來去除樹根的泥土。以手指插入濕潤的棕色泥土裏，讓泥土流過手指，形成了一個柔軟的小土堆，再用手壓平它。小心翼翼地用竹子寫上我的名字。字體瘦瘠和不平均。但經由練習……是的，我一定能寫好的。

我抹去我的名字。望向田野。長長的綠色的一行行植物，那就是我們的芫茜、玉蜀黍、胡蘿蔔、甜菜，它們都從地下向上生長。各處都有殘榦或石塊露出泥土外。我以為需要很長的日子來清除。雖然是很多的工夫，但這地會是我的。繼續父母的工作是一種驕傲。□

本地專欄

九龍支聯會——祝福教長



在一九八一年十一月一日的香港九龍支聯會教友大會中，賴海南高級諮詢議員被提名及獲支持成為九龍支聯會的新任祝福教長。上任祝福教長何學源教長因遷居關係而搬離九龍支聯會。

賴海南教長，現年五十二歲，於一九七四年三月洗禮成為耶穌基督末世聖徒教會教友，在成為教友後，更曾任多項教會事工，其中計有：支會公關代表、分會副會長、分會會長，更在香港區會成立支聯會時被召喚成為主教及高級諮詢議員等職務。

賴教長及賴姊妹夫婦共有四位兒女，長子國桃，幼子富桃及長女秀娟均先後服務於香港傳道部，是很出色的傳教士。現除幼子富桃及幼女美娟尚在香港求學外，其餘均在美國的教會大學中繼續進修。賴姊妹更是現任的九龍支聯會婦女會會長。

對於這項新的事工，賴教長表示這是一項極富挑戰性的召喚，初時更帶點恐慌的心情，惟恐體力不支。因當他與接受一項新召喚時，一定有疾病的侵襲，幸好藉着信心和祈禱，這些疾病都在藥物的治療下很快康復。

賴教長也鼓勵每一位配稱的教友在主教的推薦下，都應接受這項特別的教長祝福因藉着祝福，我們除了獲得今生的安慰，幫助，訓誨和鼓勵外，還可以了解更多有關福音上的知識。只要我們生活得正義，對神忠信及護守所有誠命，所有一切的應許和祝福都會在適當的時候一一賜給我們。

最後，賴教長更表示在我們接受祝福後，要知道這不是一個負擔，相反的是我們一生的座右銘，一個應許，更加是一個盼望，使我們了解到天父在任何時間，任何地方都眷顧和保守祂在地面上的兒女。 □



前排由左至右：美娟、賴教長、賴姊妹，秀娟。後排：富桃，國桃

達拉謨荷馬長老



自從一九八一年的十月份教友大會，達拉謨荷馬長老，七十員第一定額組的一員，被支持成為那定額組的一位會長團成員。他填補了一

個在一九八一年七月產生的空缺。當時麥士維尼爾長老被召喚成為最新的十二使徒定額組的成員。

當他被支持他的新召喚時，達拉謨長老正在猶他州醫院休養。他剛做完一個開心的手術。

達拉謨長老，七十高齡，經過了一生超卓的高等教育事業，成為了一位總會人員。經歷了七年的猶他州高等教育系統裏的高級委員及總執行主任，他終於在一九七六年退休。他也曾任亞利桑那州立大學的校長及猶他大學的副校長。

在他的七十員第一定額組的召喚前，他曾任教會歷史部門的總經理。

他娶了屈佐尤多拉，及有三個孩子。 □

台灣台北支聯會 我的第一次見證

從小我就渴望追求真理以了解宇宙的真相，因此我開始閱讀一些有關自然科學的書籍，從簡單的少年科學雜誌到專門的科學知識。我最初研讀聖經乃是由於母親的勸告，雖然我當時並不情願，可是後來我越讀越有興趣，我發現裏面寫的正是我想了解的真理。

我一向以為，如果某種信仰沒有事實做為根據的話，那就是迷信，但是我知道讀聖經的經文不是迷信，而是研究神的話語來使自己能夠學習像祂一樣的完全。不過在此前我曾受過別的教會的教導，對聖經的真義有些詭解，最糟糕的是我竟然相信神在與我說話，他們還告訴我：只要有信心，並且努力的思考經文，就是神在給我啓示。雖然我相信，可是我對那種奇妙的境界，卻從來就沒有感覺到，我不解的是，雖然他們給我很多教導，但是他們從未鼓勵我接受洗禮而成為真正的基督徒，這個情形一直到去

年暑假的某一天，耶穌基督末世聖徒教會的兩位傳教士來到我家，告訴我有關福音及教會的事，才改變了我的信仰，不過我受到原來教會教導的關係，我對他們不了解，並且我心裏很不希望他們再來我家傳教。

但是後來，由於「耶穌基督末世聖徒教會」的名稱使我產生了對他們的一點信心。我覺得當今這個世界，所發生的事情，早就令我感到世界末日的來臨正在接近之中。基於這一點信心，加上他們言之有物，滿懷熱誠，我開始閱讀他們送給我的小冊子：救恩的計劃，在閱讀當中，救恩的計劃裏對經文有精闢的解釋，這本小冊子感動了我的心，並且使我有一種奇妙的感覺在心中，當時我並不能形容我這種感覺，但是回憶起來，我現在卻能形容它，就像有一陣幕，籠罩在我的心中，對我來說那是一種恐怖的感覺，因為我發現我以前的信仰是錯誤的，所以我必須重新改變我的信仰。以後我向他們購買了摩門經開始研讀，我已經意識到摩門經是神的話，因此我對這個教會的信心又增加了許多，由於信心增加，我採取許多追求的行動，去完成傳教士給我的初級課程。

各位弟兄姊妹：我很榮幸神給我的機會，讓我做這第一次見證，我也很感謝受洗加入這個真實的教會。

如果我們有問題，正確的途徑是謙卑的求問，學習而不是懷疑的求問。有些教友在歸信之前，都像我一樣

對教會持著不願接近的態度，這種態度之所以產生，是由於當時我們對神的態度上是無知的。

所以希望各位弟兄姊妹，要時常把握對神的信心，並儘量用具體的行動表現出來，就如最亮的燈光，才能顯出它的功率是最大的。願神祝福大家。



陳雄飛弟兄天生肢體癱瘓，無法行動，導致他不能跟一般的孩子一樣上學唸書。然而他卻看了許多的書，亦能研讀經文。行動的不方便，無法上學求知，並沒能阻止他停留在無知的狀態下。由於大腦中樞神經天生的病態，手臂無法自如控制，以及脊椎無法承受長時間坐立的不變姿態。

雖然如此，他仍每天看經文、研讀摩門經，他說，看經文可讓他感受到耶穌的慈愛，他把自己交在天父的手上，他確實知道，神是活着的。



平 安 夜，

末世聖徒合唱團 「聖誕歌聲」

聖 善 夜， 萬 暗 中，

神曾啓示斯密愛瑪說：「我喜悅發自內心的歌唱；是的，正義者的歌唱，就是對我的祈禱……。」

末世聖徒被譽為是一羣喜愛音樂的人，尤其是鹽湖城的聖殿合唱團，他們的歌聲響遍世界每個角落，每次演出屢獲好評，更藉着音樂將福音傳播。

在香港，我們也有一隊合作出色，歌聲美妙的末世聖徒合唱團成立，在指揮郭文玉姊妹的帶領下，以及經過多月來的辛勤練習，終於在聖誕節期間看到他們首次演出之「聖誕之音」。

十二月十五日晚，荃灣大會堂內充滿着歡樂氣氛，每個到會的人都極之欣賞每一個節目，整個音樂會的表

演包羅萬有，計有英國、德國及南美洲的民歌，還有琵琶、結他及口琴的合奏，鋼琴獨奏，獨唱，小組合唱等。雖然當晚合唱團的指揮郭文玉姊妹是帶病演出，但她那揮灑自如的姿勢，使到台下的觀眾個個如醉如癡，溶滙在音樂和歌聲之中。

除此之外，合唱團更遠赴澳門，在公教大會堂為當地的教友和居民演出。還在啟德難民營為越南難民帶來一個愉快的聖誕節目，更在聖誕日中在美麗華酒店表演，每次演出，都大獲好評。

總括來說，末世聖徒合唱團在整個聖誕節的演出，確實發揮了彼此合作，服從和分享的榜樣，藉歌聲使聽眾感受得到聖誕節之意義和記念主耶穌基督的降生。□

耶穌我主降生，

耶穌我主降生。

光華射，

♪

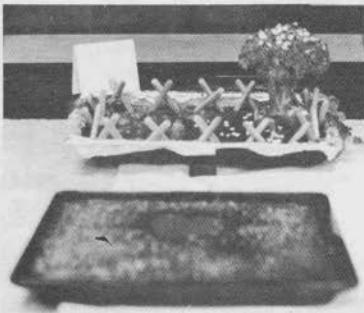


香港—港島支聯會通訊 值得紀念的一日

未世聖徒女青年是幸運的一羣，她們能在「女青年」組織中的培養下成為未來傑出的妻子和母親。在女青年組織成立一百一十二週年的日子——十一月廿八日，港島女青年齊集甘棠慶祝這個以「博愛與服務」為題的生辰。

穿過心型的鮮艷大花環，女少踏入文化廳，只見桌上陳設了各支會精心創製的食物，少女透過食物把家政藝術與當晚主題結合一起。每位少女襟頭插上代表本身的花朵或飾物，有些支會以紅番頭圈為標誌。突然，會場燈光熄滅，舞台一亮，出現了兩位少女，她們以芭蕾舞姿跳出一幕自己創作的「彼此相愛」。

大會司儀周萍玉把觀眾帶到「服務分享」中。原來銅鑼灣、西環、葵涌各支會會把她的服務活動拍製成幻燈片，與大家分享服務的喜樂。去年女青生日會的手工藝展覽亦出現銀幕。支聯會婦女會代表李柳梅姊妹與支聯會界青年副會長楊焯傑兄弟是當晚評判嘉賓，由於每個支會的食物均有獨特風格，他倆費利思量才選出葵涌及香港仔支會為優異者。在土風舞「一個看顧一個」的相愛與熱鬧氣氛下，結束了這個生日會。願女青年抱着「博愛與服務」的目標向1982年邁進。



加拿大多倫多
中華分會通訊
聖殿之行



經過三個多月的預備工夫，及在分會會長團的刻意安排下，在去年九月十一日下午五時正，我們一行人等共十八人，駕着六輛汽車，浩浩蕩蕩的向着美國華盛頓聖殿進發。

經過了十二小時的旅程，在十二號的凌晨五時多，我們終於可以看到矗立在茂密樹林中的華盛頓聖殿，雖然天還未亮，然而這座聖殿所發出的亮光燦爛奪目，非筆墨所能形容，所以當我們在離遠看見它時，大家禁不住同聲歡呼起來，這座建築物實在太偉大和輝煌了。雖然這時還是漆黑一片，祇見聖殿廣場已泊滿了來自各地的汽車，那些教友的信心，實令我們感動不已，因為我們知道他們也是遠方的來客。

雖然旅途極為疲乏，但因為時間急迫，我們很快的辦理手續，分別接受恩道門和永恒婚姻的印証；又在當

日晚上，聖殿工作人員安排了我們其中十四人參與為死人受洗的儀式，使那些已去世的祖先們也可享有這權利而加入神真實的教會。

在十三號凌晨六時，我們之中又再有六人進入聖殿再次為其他人接受恩道門；在中午時分，我們在聖殿廣場聚集，在賈居仁會長的帶領下舉行了一個簡單的見証聚會。雖然大部份人不能進入聖殿內接受恩道門，但能夠為死人受洗，已經雀躍不已。

在這次聖殿之行中，也發生了一件不愉快的事，就是在美國邊境辦理入境手續時有一位兄弟忘記了帶備必須證件，而需被遣回加拿大，雖然如此，這次的旅程使我們對神的真實性更不容否認，我們知道神的而且確是活着，耶穌是基督，祇有祂，我們才可以得到超昇的機會。 □

黃樹培 黃家萃

